
面紗下的女性主義

從面紗看穆斯林女性的自主性

指導教授：李淑珍 教授



研究目的

- 女性主義：實現兩性平等，解決女性受到壓迫問題
- 穆斯林女性佩戴面紗=被壓迫的象徵？
 - 夾雜西方主觀
 - 忽略穆斯林女性群體的立場

目錄

1. 穆斯林女性為何佩戴面紗

- ◆ 《古蘭經》的教義
- ◆ 古代面紗含義
- ◆ 地理環境的因素

2. 對西方文化擴張與文化霸權的抗拒

- ◆ 殖民主義入侵
- ◆ 反恐時期

3. 穆斯林女性的心聲

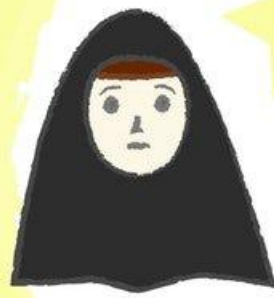
- 面紗給予穆斯林女性的意義
- 訪談一位土耳其穆斯林女性

穆斯林面紗種類



西賈布 Hijab

普遍的穆斯林婦女頭巾，包裹頭頸部及耳朵，露出完整的臉部，款式和戴法非常多樣。



恰多 Chador

常見於伊朗地區，可包裹除臉部以外的所有身體部位，不同的女人有不同的披法。



尼卡布 Niqab

盛行於阿拉伯國家，常會搭配黑袍 (Abaya)，除了雙眼外，臉頰、雙手和雙腳皆被覆蓋。



波卡 Burqa

最嚴格的穆斯林婦女服飾，從頭到腳底都包緊，只能從眼前一小塊網紗看世界。

爲何佩戴

《古蘭經》24章31節

你對有信仰的婦女們說：她們應該垂下雙目和儀表端重（保持貞潔）。除非（通常必須）露出的之外。並讓他們紗襟覆蓋她們的胸部。她們不應當露炫她們的裝飾。除了對她們的丈夫、父親、公公、她們的兒子、丈夫的兒子、她們的兄弟和她們的內侄、外甥或是她們的婦人，或是她們的奴僕，或是無性慾的男僕，或是情竇未開的小童。讓她們不要踩腳，以便知道她們隱藏的裝飾。有信仰的人啊！你們應全體向阿拉悔悟，以便你們成功。

爲何佩戴

- 區別教徒與妓女
- 尊貴的象徵
- 延伸出對神表示謙卑與尊敬的精神含義
- 防風沙效用

對西方文化擴張與文化霸權的抗拒

- 殖民主義擴張

- 面紗=低俗的象徵
- 揭開面紗=現代化的必經之路
- 埃及穆斯林兄弟會成立
 - 面紗的符號：對主流社會的抗拒

對西方文化擴張與文化霸權的抗拒

反恐時期：911事件

- 對穆斯林、包括戴面紗婦女新一輪的敵視
 - 面紗成為入侵阿富汗的“戰旗”
- 穆斯林在西方遭受了不公正待遇
- 戴上面紗對她而言，“是一種團結全世界穆斯林婦女的行動”
 - 表達認同、追求平等、自由的符號

穆斯林女性的心聲

- 面紗給予穆斯林女性的意義
 - 穆斯林女權主義者Attika
 - 把女權和頭巾聯繫在一起
 - “既然你可以選擇袒露身體，那我也可以選擇遮蔽，戴上面紗”



載自知乎(<https://zhuanlan.zhihu.com/p/27830405>)

穆斯林女性的心聲

- 訪談土耳其穆斯林女性——柯白樂
 - 面紗與頭巾對於穆斯林女性而言是對阿拉表示敬虔與尊敬的內心
 - 她們接受非穆斯林不披戴面紗，那非穆斯林也應尊重她們的服飾文化

結論

- 需要回歸歷史脈絡考察
- 面紗在歷史流逝中承載著許多豐富的含義
- 選擇“裸露”還是選擇“遮蔽”身體，應該回歸女性自己的身上。

參考書目

專書：

蕾拉·艾哈邁德(2011),《無聲的革命》, 紐黑文市:耶魯大學

梁紅玉照(2012),《蓋頭掀不掀》, 新北:女書文化

卡拉·鮑爾, 譯:葉品岑(2017),《古蘭似海》, 新北:八旗文化

凱倫·伊利特·豪斯, 譯:梁文傑(2018),《中東心臟》, 新北:八旗文化

《古蘭經》33:53、33:59、7:26-27、24:31

《聖經·哥林多前書》11:2-16

《聖經·哥林多後書》3:13

《聖經·出埃及記》34:29-35

Barbara. F. Stowasser (1994). Women in the Qur'an, Tradition, and Interpretation. Oxford: OUP, p.169.

Frantz Fanon, "Algeria Unveiled", in Decolonization: Perspectives From Now and Then, ed. Prasenjit Duara (New York: Routledge, 2004), 42-55.

論文與期刊：

林長寬(2018),〈女人形塑伊斯蘭——論穆斯林女權與女性主義之改革〉,《新世紀宗教研究》16:3, 頁1-64

劉育成,《伊斯蘭改革運動中的穆斯林女性議題之探究》,《新世紀宗教研究》6:7

何偉業,《穆斯林面紗的爭議》,《二十一世紀雙月刊》,第95期, 頁92-102

Nikki R. Keddie and Beth Baron, eds., Women in Middle Eastern History: Shifting Boundaries in Sex and Gender (New Haven: Yale University Press, 1991).

Leila Ahmed. A Quiet Revolution: The Veil's Resurgence, from the Middle East to America [M]. New Haven and London: Yale University Press, 2011.

網址：

https://www.bbc.com/zhongwen/trad/world/2011/04/110411_france_burka, 最後預覽時間：2018年9月5日。

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B3%95%E5%9C%8B%E7%A6%81%E8%92%99%E9%9D%A2%E4%BA%8B%E4%BB%B6>, 最後預覽時間：2018年9月5日。

<https://www.storm.mg/article/471854>, 最後預覽時間：2018年9月6日。

<https://www.bbc.com/zhongwen/trad/world-41459671>, 最後預覽時間：2018年9月6日。

<https://zhuanlan.zhihu.com/p/27830405>, 最後預覽時間：2018年9月10日。

<https://www.storm.mg/lifestyle/343239>, 最後預覽時間：2018年9月12日。